



## MARMARIS

La zona di Marmaris, ricca di storia e natura, oltre alla sua particolare posizione di connubio fra le acque dell' Egeo e del Mediterraneo, nell' arco della storia ha fatto da padrona di casa a svariate civiltà. È importante per le sue caratteristiche quali la moltitudine delle baie lungo la sua fascia costiera, il suo essere un porto naturale, la sua vicinanza alle città antiche, le sue possibilità di crociere blu, i suoi porti moderni per gli yacht e la disponibilità che il suo golfo offre per ogni tipo di sport acquatico. La zona, che è uno dei centri turistici più importanti, offre un gran numero di luoghi da visitare. Nei mesi estivi, con l' affluenza locale e straniera, a Marmaris, aumenta la popolazione ed essa si trasforma in un grande centro vacanziero. Qui, oltre alle spiagge dove giungere dal centro città, vi sono anche solitarie e candide baie da raggiungere via mare o via terra.

### Storia

Marmaris anticamente chiamata **Physkos** era una delle importanti città portuali della Caria. Dopo essere stata sottomessa ai Seleucidi nel Periodo Ellenistico, passò poi sotto la dominazione di Roma e Bisanzio, nel XIII secolo ai Menteşeoğulları, in seguito nel periodo dell' Impero Ottomano venne conquistata dal Sultano Solimano il Magnifico nel 1522. La zona, che fu occupata dagli Italiani negli anni 1919-21, dal Periodo della Repubblica agli anni '80 si trasformò in una cittadina di pescatori. Alcune delle antiche città situate nei confini di Marmaris sono: Amos (Hisarönü-Turunç), Bybassos (Hisarönü), Kastabos (Hisarönü), Syma (Bayır Köyü), Larymna (Bozburun), Thyssanos (Söğüt), Phoinix (Taşlıca), Loryma (Bozukkale), Kasara (Serçe Limanı), Kedrai (Sedir Adası), Euthena e Amnistos (Karacasöğüt).

## Clima

Con il suo clima mediterraneo, che dà la possibilità di entrare in mare anche d'inverno, Marmaris, circondata da alti e fitti monti e boschi di abeti, presenta un manto vegetale composto da pinete, platani con larghe foglie e da alberi chiamati **Günlük** (Liquidamber Orientales).

## I luoghi da vedere

In cima ai luoghi da vedere a Marmaris viene la Fortezza, che si presuppone sia stata costruita dagli Ioni e che attualmente è sede del **Museo Archeologico** della città. Il suo stato attuale è frutto dell'intervento Ottomano nel 1522. La Fortezza, usata come abitazione dalla fondazione della Repubblica in poi, è stata restaurata negli anni 1980-90 e attualmente ospita il Museo. Qui sono esposti reperti portati alla luce dagli scavi nella zona, e oltre a reperti archeologici in vetro, metallo, ceramica e anfore ritrovati da ricerche sottomarine a Knidos, Burgaz e Hisarönü, vi sono anche svariati oggetti etnografici. Inoltre, risalenti al Periodo ottomano, sono da vedere **Taşhan** (1552), **Kemerli Köprü** (1552), **İbrahim Ağa Camii** (1789), **Sarıana Türbesi**, **Hafize Sultan Kervansarayı** (1545) e lo storico **bedesten** (mercato coperto), che sta all'interno del mercato, ed è tuttora un centro acquisti.

Al centro e nei dintorni di Marmaris si trovano trattorie e luoghi di divertimento per tutti i gusti. Volendo, potreste partecipare al tour "del chiaro di luna" con i barconi, che partono verso mezzanotte dal porto degli yacht al centro, oppure potreste godervi il tramonto nelle trattorie che si trovano sul lungomare fino a İçmeler.

La **Netsel Marina**, che è la principale marina al centro di Marmaris, dotata del maggiore equipaggiamento della Turchia, offre ogni tipo di servizio agli yacht. Se da qui camminate lungo il ruscello Venedik, giungerete alla via dei bar, "Barlar sokağı", dove c'è musica per tutti i gusti e potrete partecipare all'animazione fino al mattino. Mentre nei bar e nelle trattorie lungo il molo, potreste apprezzare i prodotti del mare e i dolci tipici della zona.

C'è molta richiesta per le grandi barche che partono dal pontile principale del mercato per le baie di **Cennet Adası (Nimara Mağarası)**, **Fosforlu Mağara**, **Bedir Adası**, **Turunç**, **Kumlubük**, **Çiftlik Ada**, **Mavi Mağara**. Inoltre sono importanti punti di sosta per le imbarcazioni delle crociere blu **Bördübet**, **Okluk**, **İngiliz limanı**, **Longöz**, **7 adalar** nel golfo di Gökova, **Hisarönü limanı**, **Orhaniye**, **Selimiye**, **Bozburun**, **Söğüt limanı** lungo la costa di Hisarönü e **Bozukbükü** che si trova sulla punta della penisola.

## I dintorni di Marmaris

**Armutalan** e **İçmeler**, vicino a Marmaris, sono preferite per le numerose possibilità di ristorazione, alloggio e divertimento e per la facilità con cui si possono raggiungere; mentre **Köyiçi** con i suoi stabilimenti, si rivolge agli appassionati di vita rurale e tradizionale. La famosa zona İçmeler di Marmaris, a cui si può giungere in dieci minuti con il dolmuş dal centro, viene preferita per la sua spiaggia, per la sua predisposizione alle immersioni e agli sport acquatici come lo sci d'acqua e per le sue possibilità di ristorazione e divertimento. **Turunç Koyu**, la baia seguente, premiata con bandiera blu, è la più bella del Mar Egeo; essa

con i suoi svariati stabilimenti che vanno dalle pensioni agli alberghi a quattro stelle è anche meta insostituibile delle crociere blu. **Kumlubük**, con la sua splendida spiaggia e il suo pulitissimo mare, si trova a mezzora di distanza da **Amos**, una delle più grandi città dell'antichità. E' meraviglioso nuotare nelle acque della grotta naturale **Fosforlu Mağara**, sosta delle barche che vanno a Turunç e Kumlubük. Il villaggio di **Bayır**, reso noto negli ultimi anni dai "safari-tours", venne costruito sulla antica città di **Syrna**, dove c'era un tempio dedicato ad Asclepio, dio della salute.

Preso l'autostrada Marmaris-Datça, entrando in quella di Bozburun, dove domina da una parte il panorama di Hisarönü e dall'altra quello del Golfo di Gökova, giungerete a **Hisarönü**. Hisarönü, che ha un mare poco profondo e la sabbia color ruggine, è preferita da coloro che hanno problemi di asma e cuore per la sua ventilazione e la bassa percentuale di umidità.

A 30km da Marmaris, **Orhaniye**, oltre ad essere un importante centro del Golfo, è un porto naturale, dove gli yacht sostano di notte per il suo mare tranquillo. La striscia di sabbia lunga 500m e larga 5m (**Kızıkkumu**), che s'insinua verso la baia, è una meraviglia della natura che non vi dovete perdere. In cima all'isola, situata al centro della baia, ci sono i resti di una fortezza appartenente all'antica città di **Baybassos**, mentre all'ingresso della baia, accanto alla marina, ci sono i resti di un monastero. Nei dintorni, all'ingresso di **Turgut**, potrete visitare i grandi negozi di tappeti oppure potrete rinfrescarvi nuotando nel lago ghiacciato, formato da un fiumiciattolo che precipita a mo' di cascata da un'altezza di 10m.

**Selimiye**, a 10km da Orhaniye, è un villaggio di pescatori incontaminato, costruito sull'antica città di **Hydas**. Qui, vi consigliamo di assaggiare i prodotti del mare nelle deliziose trattorie di pescatori, che si trovano intorno al pontile dove attraccano gli yacht.

Mentre **Bozburun**, a sud di Selimiye, è nota nel mondo per gli arsenali di golette. Questa baia vergine, con le sue pensioni immerse nella natura e i suoi pescatori è nota innanzitutto ai proprietari di yacht. Nei dintorni di Bozburun vi sono numerose baie allo stato naturale, raggiungibili con la barca.

Al tramonto, per poter ammirare il Golfo di Sömbeki e l'ampio spazio che si stende fino all'isola di Simi, dovete soffermarvi a **Söğüt** (Saranda) 5 km a sud di Bozburun. Sono luoghi da ammirare: Söğüt, che ad ovest ha i resti dell'antica **Thyssanos**, e la Baia di **Saranda** con l'omonimo golfo, che si trovano sulla strada diretta a **Taşlıca**. Andando da Taşlıca, dove regna ancora una vita paesana, lungo la strada verso il porto **Serçe**, ci sono i resti di **Phoinix**, antica città della Caria. **Bozukkale**, a sud della penisola di Bozburun, non essendo raggiungibile per strada, ha una natura incantevole. Per vedere i resti dell'antica città di **Loryma**, che si trova lì vicino, dovete lasciare il vostro mezzo a Taşlıca e proseguire a piedi. **Hisarönü**, **Orhaniye**, **Selimiye**, **Bozburun**, **Saranda**, **Bozukkale** e il porto di **Serçe**, si trovano nel golfo di Hisarönü e sono soste fondamentali delle Crociere Blu, sulla rotta Bodrum-Marmaris. Inoltre da Marmaris ogni giorno partono tour per l'isola di **Rodi** in Grecia.

Dopo il bivio di **Karacasöğüt** all'11mo km della strada Marmaris-Muğla, raggiungerete i porti di **Karaca** e **Söğüt**. Tra i luoghi turistici c'è la grotta **Karacain Mağarası**, che pare sia lunga 30km, e le antiche città di **Euthenna** e **Amnistos**, nelle vicinanze di Söğüt.

Nel Golfo di Gökova, **Karacasöğüt**, **İngiliz Limanı**, **Löngöz (Kargılı)**, **Yedi Adalar** e **Bördübet** sono luoghi di attracco delle Crociere Blu. Bördübet, area protetta dove è vietata ogni tipo di costruzione, è un paradiso terrestre!

Marmaris oltre alla bellezza della sua città, con le baie, le spiagge e le isole che circondano la sua penisola, ha tanti luoghi che aspettano di essere scoperti ... Se vorrete fare una gita lungo la costa di **Gökova**, che è uno dei luoghi più belli della Turchia, potrete vedere l'antica città di **Kedrai**, l'isola di **Sedir** nota come spiaggia di Cleopatra, proprio di fronte alla baia di **Çamlı** e più in là la baia di **Boncuk**. Questa zona, per quanto riguarda il turismo di immersione, con i suoi 52 punti di immersione, è quella più importante della Turchia.

### I tour giornalieri del golfo

I tour delle grandi barche iniziano la mattina alle 10.30 e terminano la sera alle 18.00. Durante la gita essi seguono normalmente questa rotta: All'andata si passa per il Bosco di Günnücek, Aktaş, Adağzı, Yalancıboğaz, l'isola di Bedir, l'isola del Paradiso, la baia Acquario, la grotta Fosforescente (Fosforlu Mağara), e al ritorno si passa per la baia di Kadirga e poi per Çiftlik, Kumlubük, Turunç e si rientra nel Golfo e infine nel porto ammirando col tramonto la striscia costiera tra İçmeler e il porto.

### Il Turismo alternativo

I centri di Sport Acquatici, che si trovano a Marmaris e nelle sue baie, ci offrono ogni tipo di sport estremo sull'acqua o sotto l'acqua. La Baia Acquario, la Grotta Baca e la "zona reef" incantano i turisti locali e stranieri, che fanno immersioni a scopo sportivo. I tour di rafting e trekking, sport di avventura nella natura, organizzati dalle agenzie di viaggi nel fiume Dalaman, stanno raccogliendo successo sempre maggiore nei turisti, che giungono nella nostra zona. Un'altra offerta alternativa è il Jeep Safari.

### Vita notturna e divertimenti

La piacevole fatica accumulata dopo una giornata di tour per mare o per terra, viene eliminata mescolandosi alla folla nella **Barlar Sokağı**(Via dei Bar), centro di vita notturna. L'animazione che si intensifica dopo la Mezzanotte, continua fino al mattino con spettacoli locali e stranieri. Uzunyali, situata in direzione di İçmeler, è considerato il secondo centro di divertimento della città. Attira i visitatori con la sua musica di qualità, la sua animazione e coi suoi spettacoli negli svariati caffè-bar, ristoranti e discoteche.

A Marmaris con i barconi, che partono dal porto verso mezzanotte, potrete partecipare al tour al chiar di luna oppure fare una piacevole passeggiata notturna per il viale Uzunyali, il più lungo di Marmaris. La bella atmosfera creata dai ristoranti, dai piccoli stand con prodotti di artigianato, dalle discoteche e dai caffè-bar, vi farà vivere una piacevole notte d'estate.

## Shopping

Nell'ambito della vecchia città, i negozi e i banchi affiancati lungo le strade, ricoperte da tendoni, offrono alla vista uno spettacolo variopinto. È possibile trovare nei mercati del centro di Marmaris, diversi tipi di merletti ad ago, che sono una forma d'artigianato nazionale. Nei negozi disposti nel porto e dintorni, sulla via della Fortezza e in essa vengono venduti oggetti decorativi in rame e in legno, monili e vestiti locali provenienti da tutte le regioni del Paese. Inoltre ci sono i mercati settimanali, che si possono trovare di Venerdì là dove c'era il vecchio garage, di Mercoledì a İçmeler e di Domenica a Beldibi. Nei mercati giornalieri lungo le strade di İçmeler potrete soddisfare ogni vostra necessità dagli oggetti d'arte all'abbigliamento, oltre a miele di pino, tipico della zona, marmellate, tappeti e Kilim fatti a mano, spezie di ogni tipo, erbe officinali e svariati prodotti dei villaggi. Mentre i moderni centri commerciali di Marmaris sono: Karacan Point Center, Solaris Alışveriş Merkezi, Tesco-Kipa e Netsel.

## Gastronomia

Oltre ai noti piatti della cucina turca, la zona è famosa con il suo tipico ripieno **sura doldurması**. Questo si prepara mettendo il riso condito con uvetta e pistacchi nella tasca creata tra le costole e la polpa e si cuoce al forno; generalmente si cucina in tutte le case durante le feste religiose importanti come il Kurban Bayramı e Hidrellez. Altri piatti tipici oltre al sura sono: pirinçli balık (pesce al riso), keşkek, çıntar (Funghi in padella), köreme böreği, kıstırma e çıntar köfte (polpette di funghi). I noti piatti di erbe locali sono: turp otu, ebegümeçi, illebada, semizotu; mentre i dolci sono: katmer, betsel (Marmellata di anguria), yalın kadağı e ballı kabak (dolce di zucca).

## Artigianato

Il merletto ad ago, che compete alle donne, è un'arte tradizionale di Marmaris. I ricchi motivi e i colori hanno un diverso nome: mecnun yuvası, kiremit sattıran, karanfil, portakal çiçeği, güldüren ecc. Il merletto, che anticamente si faceva con la seta, oggi si realizza con cotone e fili sintetici. Chi fa il merletto esprime nel suo lavoro pensieri e sentimenti come affetto, dolore, rimpianto, rabbia, delusione, gioia ed entusiasmo; addirittura ricorda e cerca di spiegare con le forme, i pensieri e i ricordi legati a fatti sociali ed eroismi nazionali.

## Balli Popolari e Canti

La gente della zona di Marmaris ha i suoi canti e i suoi balli caratteristici come lo zeybek. Nelle festività e nei matrimoni si usa cantare e ascoltare chi canta. I balli popolari e i canti di Marmaris sono simili a quelli di Muğla. La maggior parte dei balli è relativa a quella della tribù dei "zeybek". I balli si possono eseguire singolarmente o in cerchio con gruppi da due, quattro, otto persone.

## Trasporti

Per il trasporto via terra, dal terminal intercity, che si trova a 2km dal centro della città, vi sono autobus di linea, che oltre le grandi città come İstanbul, Ankara e İzmir, raggiungono

ogni parte del Paese. Inoltre, dallo stesso terminal, estate e inverno, vi sono ogni ora corse per le meravigliose incontaminate baie, i villaggi e i paesini di Marmaris. Nella stagione estiva vi sono due corse al giorno via mare, alle 09.00 e alle 16.00, da Marmaris a Rodi. Mentre in inverno, in base ai passeggeri e alle condizioni climatiche vi sono due corse a settimana. L'aeroporto più vicino a Marmaris è quello di Dalaman a 95 km di distanza, mentre l'altro a 140 km è l'aeroporto Milas/Bodrum.

### Alloggio

Marmaris che con i suoi dintorni ha una capacità di 100.000 posti letto, offre alberghi e villaggi di vacanza adatti a tutte le tasche. La zona più fitta di alberghi è quella del centro città, di Armutalan e İçmeler con ulteriore possibilità di alloggi a Turunç. Inoltre, in diverse baie vi sono piccoli alberghi e pensioni in armonia con la natura. Per coloro che cercano una vacanza tranquilla e silenziosa e amano i piccoli alberghi, consigliamo quelli della zona di Selimiye, Orhaniye, Bozburun, Hisarönü. A coloro invece che cercano luoghi per tenda e caravan consigliamo i campeggi del bosco (Orman Kampları).

### Lo sapevate che?

Nel Parco Nazionale di Günnücek, a 2 km dal centro di Marmaris, dove si va per passeggiare o per fare picnic ci sono gli alberi di **Sığla** (Liquidambar), usati in campo cosmetico e farmacologico. Sapevate che questi alberi si trovano solo nell'America Settentrionale, nell'Asia Orientale e in Turchia ... nella graziosa Marmaris?

#### **Non partite senza.....**

- Aver partecipato alla Crociera Blu
- Aver visto a Marmaris, Turunç, Cennet adası, Bozburun, Turgut Şelalesi, Yalancı Boğaz e Günnücek di incomparabile bellezza
- Aver visitato il Museo di Marmaris
- Aver assaggiato la zuppa "tarhana" e il suo tipico piatto "sura"
- Aver visitato le città antiche

### **TELEFONI UTILI**

Vigili del Fuoco	110
Guardia Medica	112
Polizia	155
Vigili del Fuoco	177
Aeroporto di Dalaman	0.252. 792 52 91
Aeroporto di Bodrum-Milas	0.252. 523 01 01
Sottoprefettura	0.252. 412 10 01
Municipio di Marmaris	0.252. 412 10 05
Municipio di Armutalan	0.252. 417 04 00
Municipio di İçmeler	0.252. 455 39 72
Municipio di Turunç	0.252. 476 79 40
Municipio di Beldibi	0.252. 419 07 03
Ufficio Turismo ed Informazioni	0.252. 412 10 35
Museo di Marmaris(Kale)	0.252. 412 14 99

Questura di İlçe	0.252. 412 28 13
Comando Gendarmeria	0.252. 413 22 27
Ospedale Statale	0.252. 412 10 29
Ospedale Ahu Hetman	0.252. 413 14 15
Ospedale Karia	0.252. 413 88 80
Guardia Costiera	0.252. 412 77 22
Direzione Dogana	0.252. 412 10 37
Unione Agenzie di Viaggio	0.252. 412 04 02
Unione Albergatori TÜRSAB	0.252. 412 04 02 - 0.252. 412 83 80
Direzione Porto	0.252. 412 10 13
Consolato Onorario d'Olanda	0.252. 413 26 91
Consolato Onorario d'Inghilterra	0.252. 412 64 86
Parco del Bosco di Günnücek	0.252. 413 69 96
Anfiteatro	0.252. 412 28 76
Cinema	0.252. 413 75 84

